KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1790/76

af 22. juli 1976

om gennemførelsesbestemmelser for særforanstaltningerne for sojabønner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1900/74 af 15. juli 1974 om fastsættelse af særforanstaltninger for sojabønner (1), særlig artikel 2, stk. 4, og artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger,

under hensyntagen til de normale prissvingninger på verdensmarkedet bør der hver uge fastsættes en verdenspris for sojabønner med henblik på fastsættelse af den gennemsnitlige verdensmarkedspris for disse bønner;

der bør for de tilbud og noteringer, som lægges til grund herfor, fastsættes justeringer beregnet til udligning af de eventuelle forskelle i forhold til den præsentation, den kvalitet, de leveringsbetingelser og det leveringssted, for hvilke den gennemsnitlige verdensmarkedspris skal fastsættes;

i henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1777/76 af 20. juli 1976 om særforanstaltninger for sojabønner (2), skal medlemsstaterne indføre et kontrolsystem, der giver mulighed for, når der ydes støtte, at kontrollere overensstemmelsen mellem det areal, for hvis produktion af sojabønner der anmodes om støtte, og det areal, der er blevet tilsået med bønner, og på hvilket bønnerne er blevet høstet; med henblik herpå er det nødvendigt, at enhver producent fremlægger en dyrkningserklæring og en høsterklæring, der indeholder et vist mindstemål af oplysninger, hvorved det er muligt at kontrollere den ovennævnte overensstemmelse; med henblik herpå bør der ligeledes ske fastlæggelse af de oplysninger, der skal meddeles Kommissionen af medlemsstaterne;

for at øge effektiviteten af denne kontrol bør der gennemføres en kontrol i form af undersøgelse på stedet af dyrkningserklæringer og høsterklæringer, som omfatter et repræsentativt antal erklæringer;

ved artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1134/68 af 30. juli 1968 om fastsættelse af reglerne for anvendelse af forordning (EØF) nr. 653/68 om betingelserne for ændring af værdien af den for den fælles landbrugspolitik anvendte regningsenhed (3), er det fast, at for forretninger, der gennemføres inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, betales de beløb, som en medlemsstat eller et behørigt befuldmægtiget organ skylder, og som er udtrykt i national valuta og gengiver beløb, der er fastsat i regningsenheder, ved anvendelse af det forhold mellem regningsenheden og den nationale valuta, der var gældende på tidspunktet for forretningens eller en del af forretningens gennemførelse;

i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1134/68 forstås ved tidspunktet for forretningens gennemførelse den dato, hvor det forhold indtræder, der ligger til grund for stiftelsen af den fordring, som angår beløbet i forbindelse med denne forretning, således som dette forhold er fastlagt i fællesskabsbestemmelserne eller i mangel heraf og indtil disse fastlægges, i den pågældende medlemsstats bestemmelser;

ifølge artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1900/74 ydes der støtte til producenterne af sojabønner, når målprisen er højere end den af Kommissionen fastsatte gennemsnitlige verdensmarkedspris for sojabønner; ydelse af denne støtte afhænger således af størrelsen af den nævnte pris; en eventuel ret til støtte vil derfor først fremgå efter denne fastsættelse; for at sikre ensartet anvendelse af støtteordningen bør der følgelig som grundlag for beregningen af støtten i national valuta anvendes den omregningskurs, der gælder på dagen for Kommissionens vedtagelse af forordningen om fastsættelse af den gennemsnitlige verdensmarkedspris;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Med henblik på bestemmelsen af den gennemsnitlige verdensmarkedspris for sojabønner fastsættes der hver uge en verdensmarkedspris pr. 100 kg på grundlag af de gunstigste tilbud og noteringer, for de leveringer, der skal foretages:

(1) EFT nr. L 201 af 23. 7. 1974, s. 5.
(2) Se side 5 i denne Tidende.
(3) EFT nr. L 188 af 1. 8. 1968, s. 1.

— inden 30 dage efter datoen for konstateringen af tilbuddene og noteringerne ;

— i løbet af den tredje måned efter den måned, i hvilken disse tilbud og noteringer konstateres.

2. Den gennemsnitlige verdensmarkedspris er lig med det aritmetiske gennemsnit af de ugentlige priser, som er omhandlet i stk. 1, og konstateret i løbet af det i artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1777/76 nævnte tidsrum.

Artikel 2

1. Såfremt de tilbud og noteringer, som lægges til grund, vedrører :

a) en anden præsentation end styrtgods, justeres beløbet ved at fratrække den værditilvækst, som er opstået som følge af præsentationen,

b) en anden kvalitet end den standardkvalitet, for hvilken målprisen er fastsat, justeres beløbet i overensstemmelse med de ækvivalenskoefficienter, som er anført i bilaget,

c) varer, der leveres c & f forhøjes beløbet med 0,2 %,

d) varer, der leveres cif til et andet grænseovergangssted end Rotterdam, justeres beløbet under hensyntagen til forskellen i transport- og forsikringsomkostninger i forhold til en vare, som leveres cif Rotterdam,

e) en vare, som leveres cif Rotterdam, forhøjes beløbet med 0,20 regningsenheder, for at tage hensyn til losse- og forsendelsomkostninger,

f) varer, der leveres fas eller fob eller på anden måde, forhøjes beløbet alt efter det enkelte tilfælde med laste-, transport- og forsikringsomkostningerne fra det sted, hvor indskibningen eller lastningen foregår, til grænseovergangsstedet.

2. Ved anvendelsen af bestemmelserne i stk. 1 tages der kun hensyn til de laveste laste-, transport- og forsikringsomkostninger.

Artikel 3

Der ydes kun støtte for arealer

a) der er fuldstændig tilsåede og høstede,

b) for hvilke der er udfærdiget en dyrkningserklæring i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4, samt en høsterklæring i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5.

Artikel 4

1. Enhver sojaproducent skal senest den 30. juni hvert år indsende en dyrkningserklæring for sojabønner til de kompetente myndigheder.

For soja, der er sået i 1976, fastsættes denne frist dog til den 15. september 1976.

2. Denne erklæring skal mindst indeholde oplysning om :

— producentens navn, fornavne, underskrift og adresse,

— de tilsåede arealer i hektar og ar, og præcisere om det drejer sig om en kultur, der skal vandes eller ej,

— de tilsåede arealers matrikulære betegnelse eller en angivelse, der er godkendt som svarende hertil af det organ, der skal føre kontrol med arealerne.

Artikel 5

1. De producenter, der har forelagt den i artikel 4 omhandlede erklæring, forelægger senest den 31. december hvert år en høsterklæring for de kompetente myndigheder.

2. Denne erklæring skal mindst indeholde oplysning om :

— producentens navn, fornavne, underskrift og adresse,

— de høstede arealer i hektar og ar,

— dyrkningserklæringens reference,

— den høstede mængde,

— oplagringsstedet for sojabønnerne eller, såfremt de er solgt og leveret, køberens navn, fornavne og adresse samt de leverede mængder.

3. Såfremt der ydes støtte i henhold til artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1900/74, gælder denne erklæring som ansøgning om støtte.

Artikel 6

1. Medlemsstaterne skal gennemføre en kontrol på stedet af rigtigheden af de dyrknings- og høsterklæringer, der forelægges af producenterne.

2. Denne kontrol skal omfatte en repræsentativ procentdel af erklæringerne under hensyntagen til den geografiske fordeling af de pågældende arealer.

Artikel 7

Inden for rammerne af den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1777/76 fastsatte kontrolordning kan medlemsstaterne anmode om enhver yderligere dokumentation, der skønnes nødvendig.

Artikel 8

Såfremt der bevilges støtte, skal de producerende medlemsstater betale støtten senest 120 dage efter datoen for fastsættelsen af den gennemsnitlige verdensmarkedspris.

Artikel 9

Ved anvendelse af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1134/68 betragtes det forhold, der ligger til grund for stiftelsen af retten til støtte for sojabønner, som indtrådt den dag, Kommissionen vedtager forordningen om fastsættelse for den pågældende høst af den gennemsnitlige verdensmarkedspris for sojabønner.

Artikel 10

1. Medlemsstaterne skal inden den 31. januar hvert år give Kommissionen meddelelse om sojaarealerne og de høstede mængder bønner samt om resultatet af den undersøgelse, der er gennemført i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1777/76.

2. De producerende medlemsstater skal i løbet af den måned, der følger efter den måned, i hvilken betalingen af den støtte, der skal ydes for høståret, skal være afsluttet, give Kommissionen meddelelse om de arealer, for hvilke der er betalt støtte.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

BILAG

Ævivalenskoefficienter for sojabønner

	Beløb, som skal trækkes fra prisen RE / 100 kg	Beløb, som skal lægges til prisen RE / 100 kg
A. Sojabønner fra USA Grad : US nr. 2	—	—
B. Sojabønner fra Brasilien	0,50	—